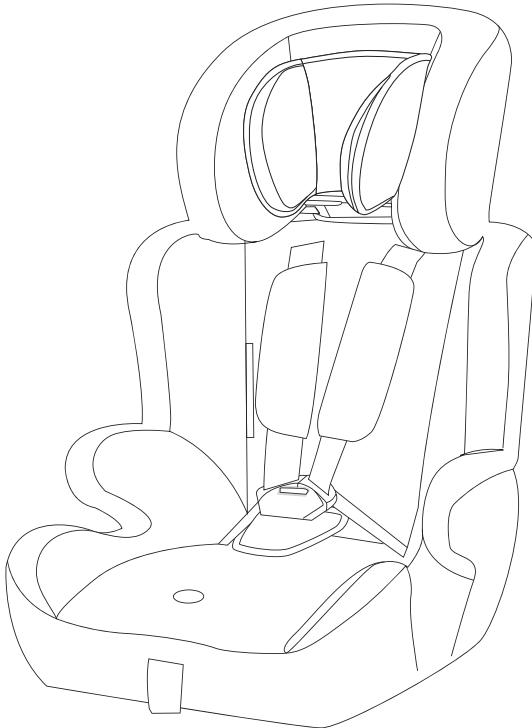




# בוסטר עם רצועות - Madison™

## הוראות שימוש וטיפול



Shop Online  
[www.twigy.co.il](http://www.twigy.co.il)

שיווק ע"י דרווין

היצן: Ningbo YongYi Safety Protection Products Co.,Ltd  
הספק: Ningbo Well - Link Import and Export Co.,Ltd (Annie Kids)  
שם דגם יצרן: BS05 9-36 Madison™  
היבואן: דרווין יבוא ויצוא בע"מ, א.ת. ג'וליס  
טל: 511345241 נ.ג. [www.twigy.co.il](http://www.twigy.co.il) [www.davron.co.il](http://www.davron.co.il) 04-9966333

# חשיבות: שמרו לשימוש עתידי קראו בקפידה!

יש לקרוא בעיון את ההוראות שלහן לפני השימוש,  
ולשמור עליהן לצורך התיחסות בעתיד.  
אי קיום הוראות אלה עלול לסכן את הילד.

מושב בטיחות זה מיועד לילדים ממשקל 9 עד 36 ק"ג ומגיל 12 חודשים עד גיל 11 שנים.

משקל 9 ק"ג ועד 18 ק"ג, גיל 12 חודשים עד 4 שנים - התקנה עם כיוון הנסיעה במצב כיסא בטיחות.

משקל 15 ק"ג עד 25 ק"ג, גיל 4 שנים עד 6 שנים - התקנה במצב בוסטר עם משענת נב.

משקל 22 ק"ג עד 36 ק"ג, גיל 6 שנים עד 11 שנים, גובה מינימלי 125 ס"מ - התקנה במצב בוסטר ללא משענת נב.

**ازהרה:** המושב האחורי הוא המומלץ ביותר להנחת מושב הבטיחות וביחוד המושב האמצעי מאחור (אם הוא כולל 3 נקודות חירה) בהתאם לתו תקן אירופאי ECE-R16.

**ازהרה:** אין להניח את כיסא הבטיחות במושב רכב עם כרית אויר פעילה.

**ازהרה:** יש למקם את כיסא הבטיחות עם כיוון הנסיעה. אין למקם את כיסא הבטיחות כאשר הוא פונה נגד כיוון הנסעה או למקם אותו על הצד.

**ازהרה:** בסיום הפעילה יש לסלק את כל אריזות הנילון ע"מ למניע חנק.

**ازהרה:** אין להשאיר את ילך ללא השגחה.

**ازהרה:** יש להניר את ילך בכל עת.

**ازהרה:** לפני כל נסעה בדקנו האם הכסא מותקן היטב, אין לשנות את ההתקנה.

**ازהרה:** אין לבצע כל שינוי או להוסיף כל חלק לכיסא הבטיחות שלא מאושר ע"י היצרן /יבואן. ביצוע פעולה שכזו עלול לסכן את בטיחות ילדכם ולפגוע ביעילות המוצר.

**ازהרה:** לפני השימוש יש לוודא שהכסא מאובטח היטב במקום. **ازהרה:** לבטיחות מרבית הילדים יש להושיבו בכיסא במושב האחורי של הרכב.

**ازהרה:** יש לוודא שהכסא מותקן ומأובטח כראוי בתוך הרכב גם בשעה שילדך אינו יושב בו.

**ازהרה:** אין לבצע שינויים בכיסא כאשר ילך יושב בו. **ازהרה:** אין להשתמש בכיסא הבטיחות בבית. הכסא נדרש לשימוש הרכב בלבד.

**ازהרה:** על מנת למנוע סכנה יש להימנע מחשיפה ממושכת לשמש כשהילד יושב בכיסא הבטיחות.

**ازהרה:** לאחר חשיפה של כיסא הבטיחות לשמש, יש לוודא שחלקי הפלסטיק/המתכת לא חמימים מדי, ורק אז להושיב את הילד/ה.

**ازהרה:** אין להשתמש בכיסא הבטיחות כאשר רצועות הבטיחות לא תקין, קרוות, חסרות וכו'.

**ازהרה:** אין להוסיף לכיסא הבטיחות אביזרים שלא אושרו ע"י היצרן/יבואן.

**ازהרה:** אין להשיר דברים רופפים ברכב. בזמן בלימה/תאונה חפצים אלה ישתחררו ויסכנו את נוסעי הרכב.

**ازהרה:** אין להניח חפצים כבדים על כיסא הבטיחות בזמן אחסנתו.

**ازהרה:** לאחר תאונה, אין להשתמש בכיסא הבטיחות ויש להחליפו.

**ازהרה:** יש לוודא שרצועות הבטיחות הדוקות כראוי, נמצאות במצב ישיר ואין מסובבות. יש צורך במרוחה של בין אצבע אחת לשתיים בין חזם הילד/ה לחגורה.

**ازהרה:** יש לוודא שרצועות המפשעה ורצועות הכתפיים הדוקות  
היטב על גוףו של ילך.

**ازהרה:** אין להשתמש במושב בטיחות יד שנייה היות ולא יודעים  
את היסטוריית השימוש בו והאם הינו בטיחותי לילדן.

**ازהרה:** אין להשתמש בכיסא הבטיחות אם נמצאו בו חלקים  
תקולים/ שבורים.

**ازהרה:** אין להשתמש במושב הבטיחות ללא ריפוד.

**ازהרה:** אין להחליף למושב הבטיחות את הריפוד בריפוד שאין  
שייר לכיסא המקורי. הריפוד הינו חלק בלתי נפרד  
 מבטיחות הכסא.

## התאמת כיסא הבטיחות לרכב:



אין להשתמש במושב  
רכב שבו רק בחגורת  
חגורת כתפיים + מותניים).



יש לשימוש במושב רכב  
בעל 3 נקודות חירה.  
(חגורת כתפיים + מותניים).



אין להתקין את כיסא  
הבטיחות במקום בו  
יש כרית אויר פעילה.

**הערה:** במקורה חירום ילך יכול להשתחרר ב מהירות על ידי לחיצה על הכפטור האדום של האבdem. כאשר כיסא הבטיחות אינו בשימוש, יש לוודא שהוא מחובר היטב באמצעות חגורות הבטיחות על מנת להמנע מסכנה במקורה חירום.

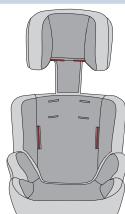
### היכרות עם כיסא הבטיחות:

השימוש בכיסא בטיחות זה מיועד להתקנה עם כיוון הנסיעה בלבד.  
**כיסא הבטיחות בעל 3 מצלבי התקנה :**

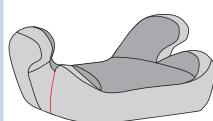
**ליילדים במשקל 9-18 ק"ג | ניל 12 חודשים עד 4 שנים:**  
התקנה עם כיוון הנסיעה - מצב כיסא בטיחות - עמ' 6.



**ליילדים במשקל 15-25 ק"ג | ניל 4 שנים עד 6 שנים:**  
התקנה עם כיוון הנסיעה - מצב בוסטר עם משענת גב - עמ' 7.

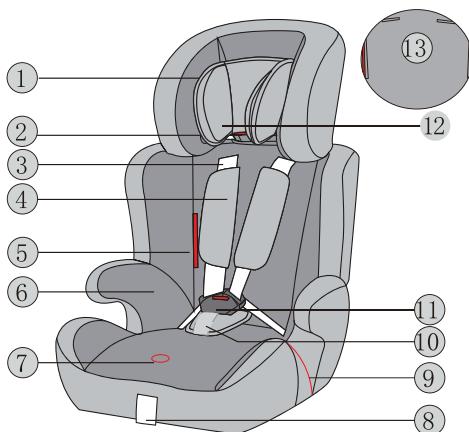


**ליילדים במשקל 22-36 ק"ג | ניל 6 שנים עד 11 שנים |  
מינימום גובה 125 ס"מ:**  
התקנה עם כיוון הנסעה - מצב בוסטר ללא משענת גב - עמ' 9.

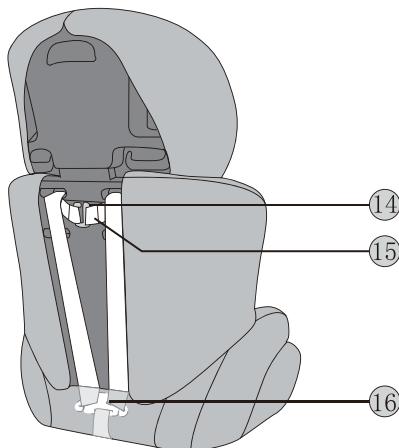


## מבנה כיסא הבטיחות:

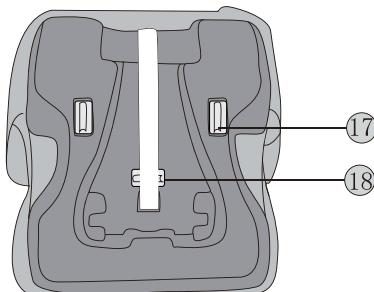
1. משענת ראש
2. מעבר חגורת כתפיים (קבוצה 2)
3. רצועות בטיחות
4. כסוי רצועה בטיחות
5. מעבר חגורת כתפיים (קבוצה 1)
6. משענת ידיים
7. כפטור כוונן רצועות
8. רצועת כוונן רצועות הכתפיים
9. מעבר חגורת המותניים (קבוצה 2)
10. רצועת מפשעה
11. אבזם
12. מעבר חגורת כתפיים (קבוצה 1)
13. חריצי רצועות הכתפיים



14. מחברי רצועות בטיחות
15. קצוות רצועת בטיחות
16. אבזם מתכת עברו רצועות בטיחות



17. מחזיק מתכת לרצועות הכתפיים
18. מחזיק מתכת לרצועת המפשעה



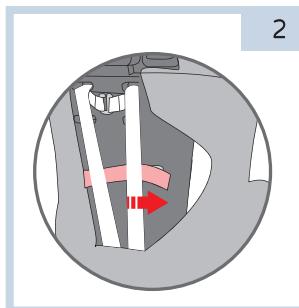
התקנה עם כיוון הנסיעה ממושך 9 ק"ג עד 18 ק"ג - קבוצה 1:

התקנה במצב כיסא בטיחות - התקנה עם כיוון הנסיעות  
ליילדים ממושך 9-18 ק"ג | ניל 12 חודשים עד 4 שנים:

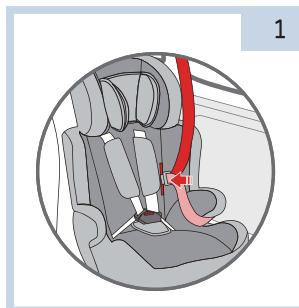
**אזהרה:** יש לחגור את הילד בכל עת באמצעות רצועות בטיחות של כיסא בטיחות.



3



2



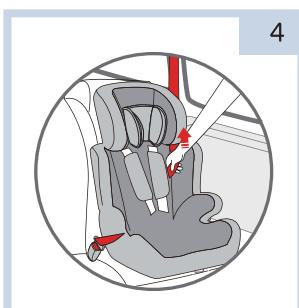
1

משורט את החגורה סיבב המושב, הדק והכנס לאבזם החגורה עד הישמעו "קליק" הנעילה. וזאת כי חגורת המותניים נמצאת מתחת למשענת היד וחגורת הכתפיים עוברת דרך המעבר האדום.

הכנס את חגורת המותניים והחגורה האלכסונית דרך מעבר החגורה בצד הכנס לכיוון גב הכנס, מסביב ללוח האחורי מפלסטיק משורט את רצועות בגב (מתחת לרצועות בגב הכנס) והשליל דרך החירז הננד'.

מקם את כיסא בטיחות על מושב הרכב בעל 3 נקודות חירה, וזאת שהוא ממוקם עם כיוון הנסעה. משורט את חגורת הכתפיים וחגורת המותניים של הרכב עד להארכה מלאה. העבר את חגורת בטיחות לקדמת כיסא בטיחות, וזאת שchangerת המותניים נמצאת מתחת למשענת הידיים של הכנס.

וודא שהרצועות ישרות ולא מופוללות או מסובבות. בדוק שהמושב קבוע היטב: משורט את החלק העליון של רצועות הכתפיים, כיסא בטיחות אינו צריך לדוז יותר מ 2.5 ס"מ לכל צד.



4

6



משור בעדינות בהתאם רצועות הכתפיים על מנת לוודא כי הרצועות הדוקות ולא רפויות.



הושב את הילד בכיסא הבטיחות חבר את 2 הלשונות של האבdem והכנס אותן לאבdem עד הושמע "קליק" הנעהה.

**אחרה:** יש להשתמש תמיד בחגורת מותניים וחגורת כתפיים.

**אחרה:** יש לוודא שרצועות הבטיחות אין רפויות וממוקמות בגובה כתפי הילך.

**אחרה:** יש להלביש את הילך בבדים מתאימים שלא יפריעו לחגורתו ברצועת הבטיחות.

**אחרה:** יש לוודא כי חגורת הבטיחות ישירה ואינה מסובבת, יוושבת באופן נוח ובטיחות על גוף ילדכם.

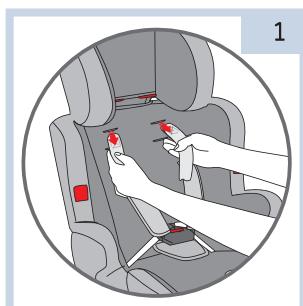
**لتשומת לב:** אין להשתמש עם מעליים ושמיכות מתחת לרצועות הבטיחות הם עלולים להוות סכנה בכך שהרצועה לא תהיה מהודקת היטב על ילך, אם יש צורך, הנה שמייכה על ילך מעל הרצועות.

התקנה במצב בוסטר עם משענת גב ממושך 15 ק"ג עד 25 ק"ג - קבוצה 2:

התקנה במצב בוסטר עם משענת גב - התקנה עם כיוון הנסיעה מ- 15 ק"ג ועד 25 ק"ג גיל 4 שנים עד 6 שנים.

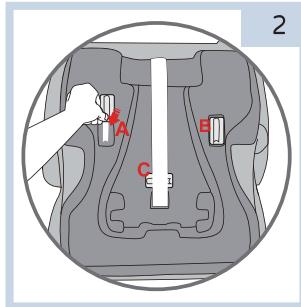
השימוש במצב זה הוא עם חגורת הבטיחות של הרכב, יש צורך להסיר את רצועות הבטיחות של הכסא לפני השימוש. הסר את רצועות הכתפיים (ראה סעיף התאמת רצועות בטיחות - עמ' 10).

1



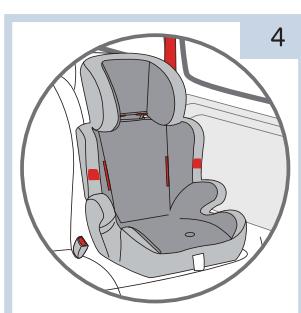


הוציא את האבזם לכיוון מעלה דרך הריפוד של המושב.



הסר את רצועת המפשעה על ידי העברת אבזם המתכת מתחתית הכסא דרך המעבר לכיוון הכסא.

מקם את כיסא הבטיחות על מושב הרכב בעל 3 נקודות חירה, יש לוודא שהוא ממוקם עם כיוון הנסיעה.



משור את חגורת הבטיחות (כתפיים + מותניים) של הרכב והכנס אותה לאבזם עד הישמע "קליק" הנעליה.  
וודא כי החגורת ישרה ואני מסובבת או מפוחלת.  
יש לנתק את חגורת המותניים מתחת לשתי משענות היד של כיסא הבטיחות של הילד ואת החגורת הכתפיים יש להעביר מעל משענת היד דרך מעבר חגורת הכתפיים מתחת למשענת הראש.



**אזהרה:** בהתקנה במצב בוסטר יש לוודא כי הילד עומד בכל דרישות הניל והמשקל המצוינים במדרייך זה .

**אזהרה:** בעת שימוש במצב בוסטר יש לוודא כי רצועות הבטיחות והאבזם מואחסנים היטב במקום.

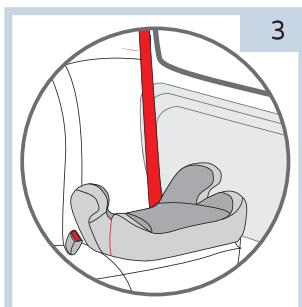
**אזהרה:** יש להשתמש תמיד בחגורת בטיחות עם 3 נקודות חירה (חגורת כתפיים + חגורת מותניים). אין להשתמש בחגורת מותניים בלבד.

## **אזהרה:** יש לוודא כי חגורת הבטיחות ישרה וaina מסובבת, ויושבת באופן נוח ובטיחותי על גוף ילדכם.

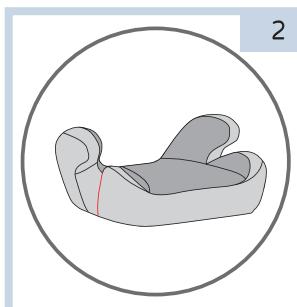
לתשומת ליבך: אין להשתמש עם מעילים ושמיכות מתחת לרצועות הבטיחות הם עלולים להוות סכנה בכר שהרצועה לא תהייה מהוודקה היטב על ילךן, אם יש צורך, הנה שמייכה על ילךן מעל הרצועות.

התקנה במצב בוסטר ללא משענת גב ממושך 22 ק"ג עד 36 ק"ג - קבוצה 3:

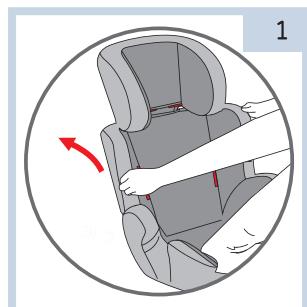
התקנה במצב בוסטר ללא משענת גב - התקנה עם כיוון הנסעה מ- 22 ק"ג ועד 36 ק"ג גיל 6 שנים עד 11 שנים | מינימום גובה 125 ס"מ



3



2



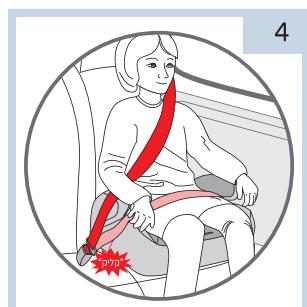
1

הנח את הבוסטר על כסא הרכב בעל 3 נקודות חניה, וזאת שהוא ממוקם עם כיוון הנסעה.

ניתן להסיר את החלק האחורי של הבוסטר על ידי דחיפת והסרת משענת הגב מבסיס הכסא.

משוך את חגורת כתפיים וחגורת המותניים של הרכב והכננו לאבזם עד הישמעו "קליק" הנעילה. וזאת כי החגורת ישרה וaina מסובבת או מפوتלת.

יש לנתק את חגורת המותניים מתחת לשתי משענות היד של כסא הבטיחות של הילד ואת הכתפיים יש להעביר מעל משענת היד.



4

**אזהרה:** בהתקנה במצב בוסטר יש לוודא כי הילד עומד בכל דרישות הגיל והמשקל המצוינות במדרייך זה.

**אזהרה:** יש להשתמש תמיד בחגורת בטיחות עם 3 נקודות חירה (חגורת כתפיים + חגורת מותניים). אין להשתמש בחגורת מותניים בלבד.

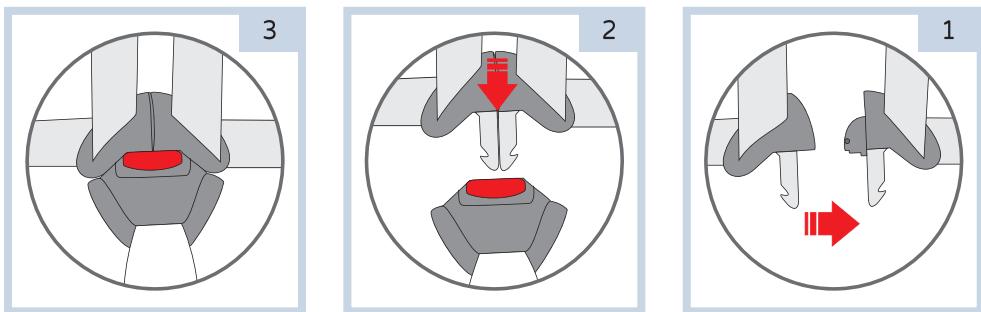
**אזהרה:** יש להלביש את הילד בבנדים מתאימים שלא יפריעו לחנירתו ברכזות הבטיחות.

**אזהרה:** יש לוודא כי חגורת הבטיחות ישרה ואינה מסובבת, ויאושבת באופן נוח ובטיחותי על גוף הילדם.

לתשומת ליבך: אין להשתמש עם מעליים ושמיכות מתחת לרכזות הבטיחות הם עלולים להוות סכנה בכך שהרכזעה לא תהיה מהודקת היטב על ילך, אם יש צורך, הניח שמייכה על ילך מעל הרכזות.

### חגירת הילד בכיסא הבטיחות:

#### השימוש באבזם:

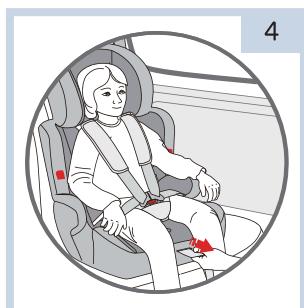


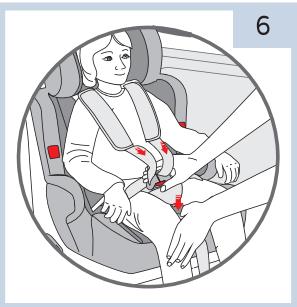
הצמד את הלשוניות ייחדי (צד ימין מתחת צד שמאל) והכנס למרცד האבזם עד הישמע "קליק" הנעילה.

וודא שהאבזם מחובר היטב על ידי משיכת הרכזות מעל ומתחת לאבזם.  
בדוק מעת לעת שהילוד לא שיחרר את האבזם.  
כדי לשחרר את הרכזות, לחץ על הכפתור האדום באבזם.

#### שימוש ברכזות הבטיחות:

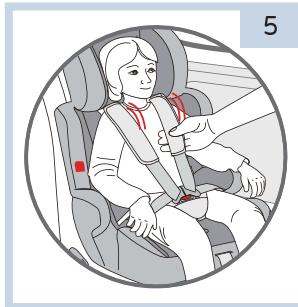
על מנת לבדוק את הרכזעה משור בעדינות ברכזות כיווןן הרכזות.





6

אם הרצועה מhoodקת מדי, שחרר אותה על ידי לחיצה על כפטור שחרור הרצועה בקדמת הכסא ומשור את שתי הרצועות. אין למשור בכיסוי רצועות הכתפיים.



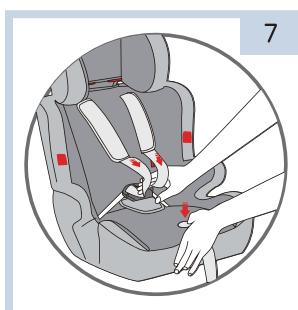
5

כשר הרצועה רופפת זה מסוכן, ולכן יש לבדוק אותה בכל זמן השימוש במושב. מומלץ שהייה מספיק מקום להניש שתי אצבעות בין רצועות הכתפיים לחזהו של הילד.

#### התאמת רצועות הבטיחות:

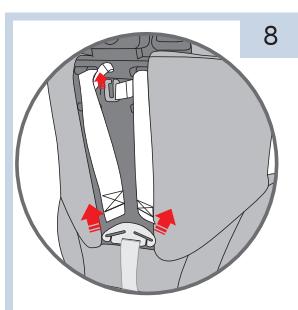
רצועות הכתפיים בעלית 3 מצבים גובה.

הרצועות צרכות להיות ממוקמות בגובה כתפי הילד או מעיליהם, במידה ונובה הכתפיים נמצא בין 2 חריצי רצועות, יש לבחור בחירץ הגבוה מהשניים. שחרר את רצועות הכתפיים על ידי לחיצה על כפטור שחרור ומשייכת רצועות הכתפיים. שים לב! אין למשור את כיסוי רצועות הכתפיים.



7

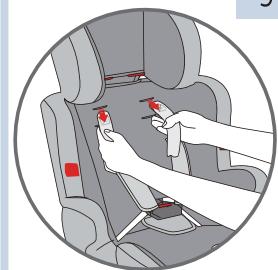
לכוון גובה רצועות הכתפיים יש להפוך את הכסא, להוציא את אחת הרצועות מאבdem המתקנת בגב האחורי של המושב. יש להשאיר את השניה במקום.



8

משוך והוציא את רצועות הכתפיים דרך החירוצים בשולדה  
ובריפוד.

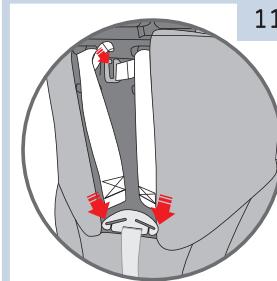
9



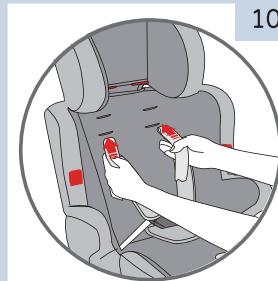
12



11



10



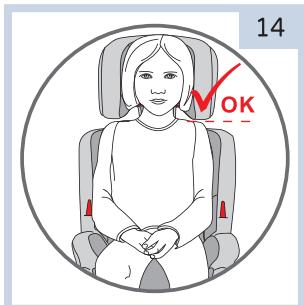
חזר על הפעולה עבורי רצועת  
הכתף והכיסוי בצד השני, וודא  
שהרצועות ישרות ואין  
מפותלות או מסובבות.

חבר את קצה הרצועה  
לעוגן המתכת מאחור.

הshall את הרצועות דרך  
חריצי הרצועות החיצוניים דרך  
הריפוד והשלדה.

#### כיוון גובה משענת הראש:

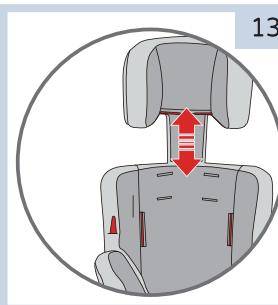
14



יש למקם את משענת הראש מעל  
הכתפיים של ילדים,  
ניתן להסיר את כיסוי משענת הראש  
לינקי. ראה סעיף הסרת ריפוד - עמ' 13.

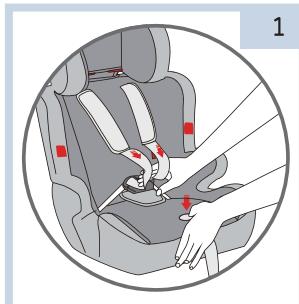
משענת הראש מתכוונת ונועדה לספק הגנה  
מן פגעות צד (כאשר הכסא במצב  
בוסטר עם משענת גב).  
כדי להתאים את הגובה, יש להחזיק את  
משענת הראש ולהרים/להוריד לגובה הרצוי.

13

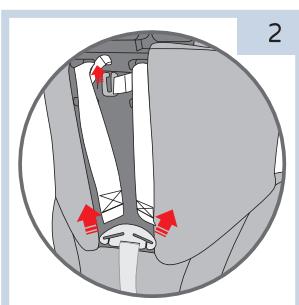


## הסרת הריפוד לצורכי ניקוי:

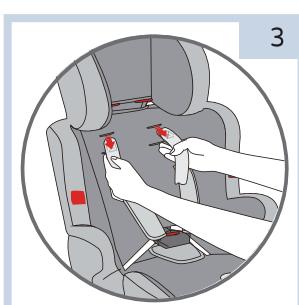
שחרר את רצועות הכתפיים על ידי לחיצה על כפתור שחרור ומשיכת רצועות הכתפיים להרחבת מלאה. שים לב! אין למשוך את כיסוי הרצועות.



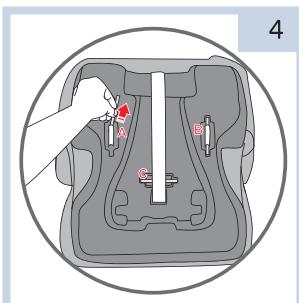
להוצאה רצועות הכתפיים, הוציא את אחת מרצועות הכתף מאבזם המתכת בגב האחורי של המושב. השאיר את השניה במקום.



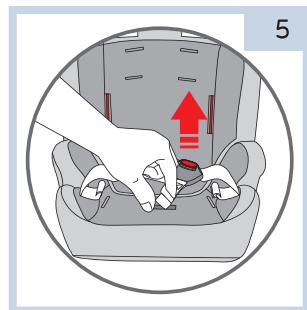
משוך את רצועות הכתף דרך החירוצים בשלהה ובריפוד, ומשוך דרך כיסוי רצועות הכתפיים.



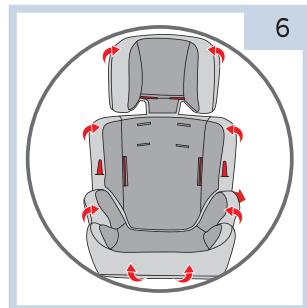
הסר את רצועת המפשעה על ידי העברת אבזם המתכת בתחתית הכסא דרך המעבר לכיוון הכסא.



הוציא את האבזם לכיוון מעלה  
דרך הריפוד של המושב.



כעת ניתן להסיר את ריפוד המושב.  
על מנת להחזיר את הריפוד יש  
לחזור על הפעולות בסדר הפוך.



#### נקיון ואחזקה:

**אזורrah:** בניקיי האבזם, חלקו הפלסטייך והרכזועות אין להשתמש  
בסבון, חומרוי הלבנה או כל חומר ניקוי אחר.

**אזורrah:** אין להשתמש בכיסא בטיחות ללא הריפוד.

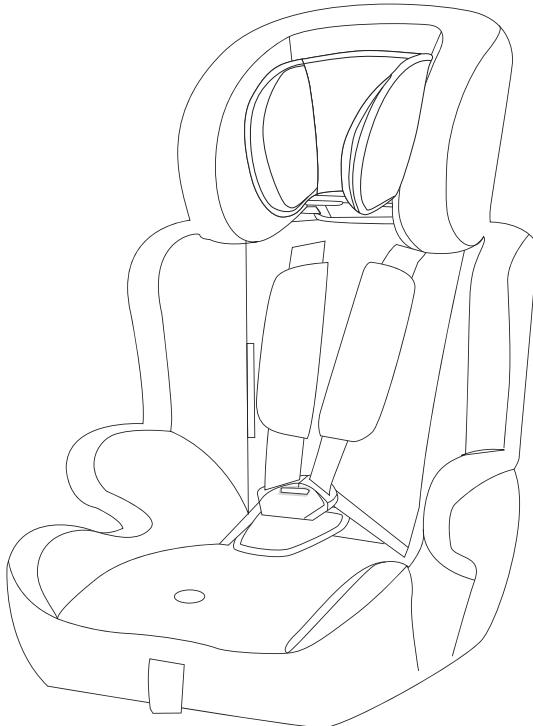
- ריפוד - ניתן לכבס במכונת כביסה, במים קרים ובתוכנית עדינה (30 מעלות).
- אין להשתמש במלבן, לא ללחוט, יש ליבש באופן טבעי
- אסור להכניס את הבד למיבש
- ניתן לנוקות את חלקו הפלסטייך עם מטלית לחחה וסבון בייתי
- ע"מ לנוקות את האבזם יש להסיריו עפ"י ההוראות המפורטים לעיל לשירות אותו במים  
וליבש באופן טבעי
- יש לבדוק לעיתים קרובות את תקינות חלקו המושב (ברגים רופפים, ריפוד קרוע וכו') ולתקן  
בהתאם
- אסור להשתמש בחומר ניקוי שוחקים או ממיסים
- אסור לנגן את הבד
- יש להימנע מחסום הכסא במקומות לחים וקרים





# معز بالأشرطة™ - Madison

تعليمات الاستخدام والعنایة



Shop Online  
[www.twigy.co.il](http://www.twigy.co.il)

تسويق بواسطة

المصنع: Ningbo YongYi Safety Protection Products Co.,Ltd  
القمة: Ningbo Well - Link Import and Export Co.,Ltd (Annie Kids)  
اسم نموذج الشركة المصنعة: BS05 9-36  
اسم نموذج المستورد: معز بالأشرطة™ - Madison  
المستورد: دافرون للاستيراد والتتصدير المحدودة ، المنطقة الصناعية جولس  
تاجر معتمد: 511345241 هاتف: 04-9966333 [www.davron.co.il](http://www.davron.co.il)

## هام: احتفظ بها للاستخدام في المستقبل قراءة بعناية!

يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام ،  
واحتفظ بها كمرجع في المستقبل.  
الفشل في الامتثال لهذه الأحكام قد يعرض الطفل للخطر.

تم تصميم مقعد الأمان هذا للأطفال من وزن 9 إلى 36 كجم ومن 12 شهراً إلى 11 عاماً.

من 9 كجم إلى 18 كجم ، من 12 شهراً إلى 4 سنوات - التثبيت مع الاتجاه الركوب في مقعد السيارة.

من الوزن 15 كجم إلى 25 كجم ، من سن 4 سنوات إلى 6 سنوات - التثبيت في وضع الداعم مع مسند الظهر.

من الوزن 22 كجم إلى 36 كجم ، من سن 6 سنوات إلى 11 سنة ، الطول الحد الأدنى 125 سم - التثبيت في وضع التعزيز بدون مسند ظهر.

**تحذير:** من الأفضل استخدام المقعد الخلفي لوضع المقعد الأمان وخاصة المقعد الأوسط في الخلف (إذا كان به 3 نقاط ربط) وفقاً للمعايير الأوروبية ECE-R16.

**تحذير:** لا تضع مقعد الأمان في مقعد السيارة بوسادة هوائية نشطة.

**تحذير:** يجب وضع مقعد الأمان في اتجاه السير. لا تضع مقعد السيارة عند مواجهة اتجاه السير أو وضعه على جانبه.

**تحذير:** في نهاية الفتح ، يجب إزالة جميع العبوات البلاستيكية لمنع الاختناق.

**تحذير:** لا ترك طفلك دون رقابة.

**تحذير:** احزم طفلك في جميع الأوقات.

**تحذير:** قبل كل رحلة ، تحقق من تثبيت الكرسي بشكل صحيح ، ولا تقم بتغيير التثبيت.

**تحذير:** لا تقم بإجراء أي تغييرات أو إضافة أي جزء إلى مقعد الأمان غير المعتمد من قبل الشركة المصنعة / المستورد. قد يؤدي القيام به مثل هذا الإجراء إلى تعريض سلامة طفلك للخطر وإضعاف فعالية المنتج.

**تحذير:** قبل الاستخدام ، تأكد من تثبيت الكرسي بإحكام في مكانه.

**تحذير:** لتحقيق أقصى درجات الأمان ، يجب أن يجلس طفلك على مقعد في المقعد الخلفي للسيارة.

**تحذير:** تأكد من تثبيت الكرسي بشكل صحيح ومؤمن داخل السيارة حتى عندما لا يكون طفلك جالساً فيه.

**تحذير:** لا تقم بإجراء تغييرات على الكرسي أثناء جلوس طفلك عليه.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد الأمان في المنزل. الكرسي لاستخدام السيارة فقط.

**تحذير:** لتجنب الخطر ، يجب تجنب التعرض الطويل للشمس أثناء جلوس الطفل في مقعد الأمان.

**تحذير:** بعد تعريض مقعد السيارة للشمس ، تأكد من أن الأجزاء

البلاستيكية / المعدنية ليست ساخنة للغاية ، وعندها فقط اجلس الطفل.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد الأمان عندما تكون أحزمة الأمان غير صحيحة أو ممزقة أو مفقودة ، إلخ.

**تحذير:** لا تقم بإضافة الملحقات المعتمدة من قبل الشركة المصنعة / المستورد إلى مقعد الأمان.

**تحذير:** لا تترك أشياء مفتوحة في السيارة. أثناء الكبح / الحادث ، سيتم تحرير هذه الأشياء مما يعرض ركاب السيارة للخطر.

**تحذير:** لا تضع أشياء ثقيلة على مقعد الأمان أثناء تخزينه.

**تحذير:** بعد وقوع حادث ، لا تستخدم مقعد الأمان واستبدله.

**تحذير:** تأكد من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل صحيح ، في وضع رأسية ولا تدور. هناك حاجة إلى مسافة بين إصبع واحد وإصبعين بين صدر الطفل والحزام.

**تحذير:** تأكد من أن أحزمة المنشعب وأشرطة الكتف مثبتة على جسم طفلك.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد أمان مُستعمل لأنك لا تعرف تاريخ استخدامه وما إذا كان آمناً لطفلك.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد الأمان إذا وجدت فيه أجزاء معيبة / مكسورة.

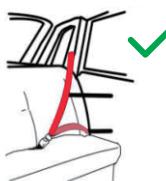
**تحذير:** لا تستخدم المقعد بدون حشوة.

**تحذير:** لا تستبدل الفرش الخاص بمقعد الأمان بفرش لا ينتمي إلى الكرسي الأصلي. التنجيد جزء لا يتجزأ من سلامة الكرسي.

## تعديل مقعد السيارة:



لا تستخدم مقعد السيارة بحزام الخصر فقط.



يجب استخدام مقعد السيارة لديه 3 نقاط إغلاق.  
(حزام الكتف + الخصر).



لا تقم بتشييت الكرسي  
السلامة في مكانها  
هناك وسادة هوائية نشطة.

**ملاحظة:** في حالة الطوارئ، يمكن إطلاق سراح طفلك بسرعة بالضغط على الزر الأحمر الموجود على الإبزيم. في حالة عدم استخدام المقعد، تأكد من تشييته يابحكام باستخدام أخرمة المقاعد لتجنب الخطر في حالات الطوارئ.

## الإلمام بمقعد الأمان:

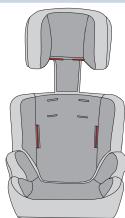
استخدام مقعد الأمان هذا مخصص للتركيب مع اتجاه السير فقط.  
كريبي الأمان به 3 أوضاع للتشييت:

للأطفال بوزن 9-18 كجم | العمر من 12 شهراً إلى 4 سنوات:

التشييت مع اتجاه السير - حالة مقعد الأمان - ص.6

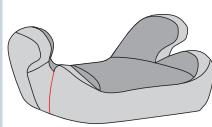


للأطفال بوزن 15-25 كجم | من 4 سنوات إلى 6 سنوات:  
التشييت مع اتجاه الحركة - وضع الداعم مع مسند الظهر - ص.7



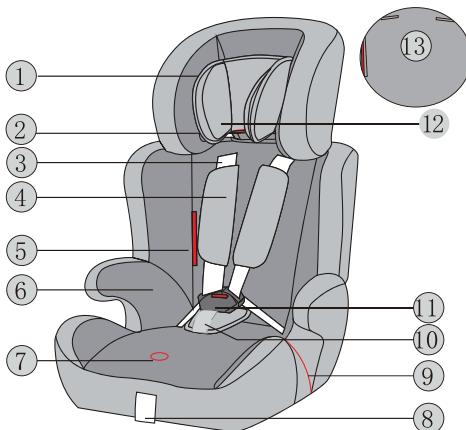
للأطفال بوزن 22-36 كجم | من 6 سنوات إلى 11 سنة |  
أقل ارتفاع 125 سم:

التشييت مع اتجاه السير - وضع الداعم بدون مسند ظهر - ص.9

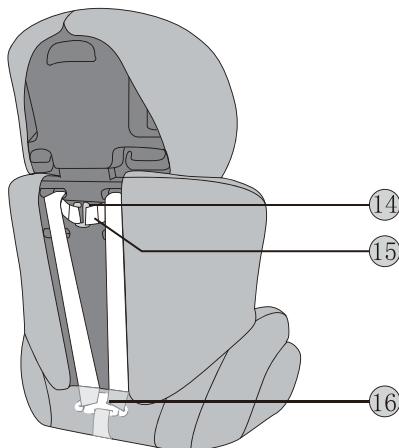


## هيكل كرسي السلامة:

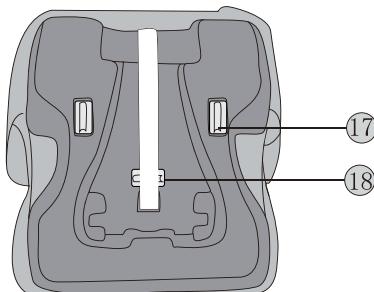
1. مسند الرأس
2. تقاطع حزام الكتف (المجموعة 2)
3. أحزمة الأمان
4. غطاء حزام الأمان
5. عبور حزام الكتف (المجموعة 1)
6. مسند الذراع
7. زر تعديل الشريط
8. تعديل حزام الكتف حزام
9. عبور حزام الخصر (المجموعة 2)
10. حزام المنشعب
11. مشبك
12. عبور حزام الكتف (المجموعة 1)
13. أحاديد حزام الكتف



14. موصلات حزام الأمان
15. حواف حزام الأمان
16. مشبك معدني لأشرطة الأمان



17. حامل معدني لأحزمة الكتف
18. حامل معدني لشريط المنشعب



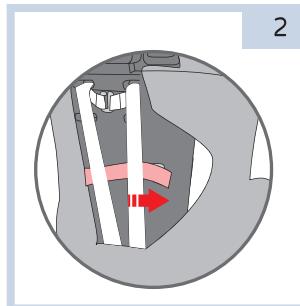
الثبيت مع اتجاه السفر من 9 كجم حتى 18 كجم - المجموعة 1:

تركيب مقعد الأمان - الثبيت مع اتجاه السير  
للأطفال بوزن 9-18 كجم | العمر من 12 شهراً إلى 4 سنوات:

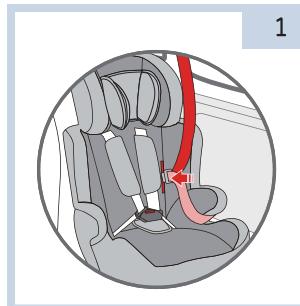
**تحذير:** يجب تقييد الطفل في جميع الأوقات باستخدام أحزمة الأمان الخاصة بمقعد الأمان.



3



2



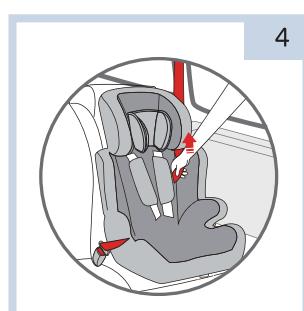
1

اسحب الحزام حول المقعد ، وشد وإدخال مشبك الحزام حتى تسمع صوت "نقر". تأكّد من أن حزام الخصر أسفل مسند الذراع وأن حزام الكتف يمر عبر الممر الأحمر.

أدخل حزام الخصر والحزام المائل عبر ممر الحزام على جانب الكرسي باتجاه الجزء الخلفي من الكرسي ، حول اللوح الخلفي البلاستيكي (أسفل الأشرطة في الجزء الخلفي من الكرسي) وخيط من خلال الفتحة المقابلة.

ضع مقعد السيارة على حزام المقعد ثالثي النقاط ، وتأكد من وضعه في اتجاه السير. اسحب حزام كتف السيارة وحزام الخصر حتى يتم تحدیدهما بالكامل. حرك حزام الأمان إلى مقدمة المقعد ، مع التأكّد من أن حزام الخصر أسفل مسند ذراع الكرسي.

تأكد من أن الأشرطة مستقيمة وليس متلوية أو ملتوية.  
تأكد من أن المقعد مثبت بإحكام: اسحب الجزء العلوي من أحزمة الكتف ، يجب ألا يتحرك مقعد الأمان أكثر من 2.5 سم على كل جانب.



4

6



5



احسِّبَ محوَلَ حزامِ الكتف برفقٍ للتأكد من أنَّ الأشرطة مشدودةٌ وليسَت فضفاضةً.

اجلسَ الطفْلَ في مقعدِ الأمانِ. قمْ بتوصيلِ اللسانينِ من الإبزيمِ وأدخلهما في الإبزيمِ حتى تسمع صوتَ قفلِ "النقر".

**تحذير:** ارتدي دائمًا حزامَ الخصر وحزامَ الكتف.  
**تحذير:** تأكَّدْ من أنَّ أحزمةَ الأمانِ ليست فضفاضةً وتوضعُ على ارتفاعِ أكتافِ الطفْلِ.

**تحذير:** يجُبُّ أنْ يرتدي الطفْلَ ملابِسَ مناسِبةً لَا تتعارضُ معَ حزامِ حزامِ الأمانِ.

**تحذير:** تأكَّدْ من أنَّ حزامَ المقعدِ مستقيمٌ ولا يدورُ، وأنَّه يجلسُ بشكَلِ مريحٍ وآمنٍ على جسمِ طفلكِ.

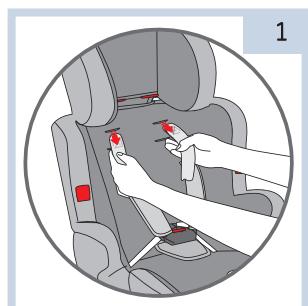
يُرجى ملاحظة ما يلي: لا تستخدم المعااطف والبطانيات أسفلَ أحزمةِ الأمانِ، فقد تشكَّل خطرًا من عدمِ ثبيتِ الشريطِ بياحكامِ على طفلكِ، إذا لمْ يُأمِّرْ، ضعْ بطانيةً على طفلكِ فوقَ الأشرطةِ.

الثبيت في وضع التعزيز مع مسند ظهر يزن 15 كجم إلى 25 كجم - المجموعة 2:

الثبيت في وضع التعزيز مع مسند الظهر - الثبيت مع اتجاه السفر من 15 كجم إلى 25 كجم وعمر 4 سنوات إلى 6 سنوات.

دعاقِمِيَا ڦمزحُ عزنِ يوروضِلَا نمف ، ڦاريِسِلَا دعقمِ ڦماڻِ عِضولَا اذهِ مادختِسَا ڦماڻِ طبضِ مسقِ رظنَا) فتکِلَا ڦمزحُ ڦلازِبِ مق .مادختِسِالا لبقيِ يرسِرکِلَا نم 10 ص - نامِألا).

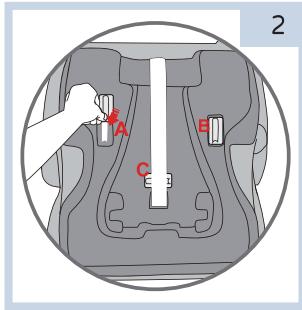
1





3

قم بإزالة الإبزيم في الاتجاه العلوي من خلال تجديد المقاعد.



2

قم بإزالة حزام المنشعب عن طريق تحريك الإبزيم المعدني أسفل الكرسي عبر الممر باتجاه الكرسي.

ضع مقعد السيارة على مقعد السيارة ذي الثلاث نقاط ، وتأكد من وضعه في اتجاه السير.



4

اسحب حزام الأمان (الكتفين + الخصر) للمركبة وأدخله في الإبزيم حتى تسمع صوت قفل "النقر".

تأكد من أن الحزام مستقيم وغير ملتوى أو ملتوى.

يجب أن يتم توجيه حزام الخصر أسفل مسند الذراعين لمقعد السيارة الخاص بالطفل ، كما يجب تحريك حزام الكتف فوق مسند الذراع من خلال مرور حزام الكتف أسفل مسند الرأس.



5

**تحذير:** عند التثبيت في الوضع المعزز ، تأكد من أن الطفل يفي بجميع متطلبات العمر والوزن المحددة في هذا الدليل.

**تحذير:** عند استخدام الوضع المعزز ، تأكد من تثبيت أحزمة الأمان والإبزيم بإحكام في مكانهما.

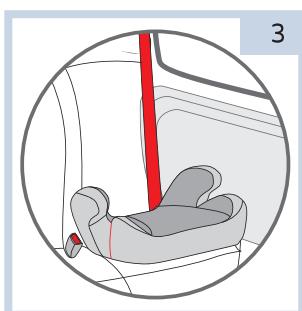
**تحذير:** استخدم دائمًا حزام الأمان بثلاث نقاط ربط (حزام الكتف + حزام الخصر). لا تستخدم حزام الخصر فقط.

# تحذير: تأكد من أن حزام المقعد مستقيم ولا يدور ، وأنه يجلس بشكل مريح وأمن على جسم طفلك.

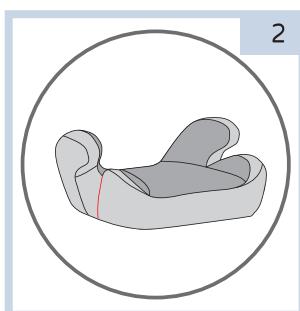
يرجى ملاحظة ما يلي: لا تستخدم المعاطف والبطانيات أسفل أحزمة الأمان ، فقد تشكل خطراً من عدم تثبيت الشريط بإحكام على طفلك ، إذا لزم الأمر ، ضع بطانية على طفلك فوق الأشرطة.

الثبت في وضع التعزيز بدون مسند ظهر بوزن 22 كجم إلى 36 كجم - المجموعة 3:

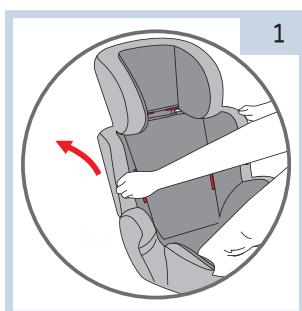
الثبت في وضع التعزيز بدون مسند ظهر - التثبيت مع اتجاه السير من 22 كجم إلى 36 كجم والعمر من 6 سنوات إلى 11 سنة | حد أدنى للارتفاع 125 سم



3



2



1

ضع المعزز على مقعد السيارة المكون من 3 نقاط ، وتأكد من وضعه في اتجاه السير.

يمكن إزالة الجزء الخلفي من الداعم عن طريق دفع وإزالة مسند الظهر من قاعدة الكرسي.

اسحب حزام الكتف وحزام الخصر للمركبة وأدخله في الإبزيم حتى تسمع صوت قفل "النقر". تأكد من أن الحزام مستقيم وغير ملتوى أو ملتوى. يجب أن يتم توجيه حزام الخصر أسفل مسند الذراعين لمقعد أمان الطفل ، كما يجب تحريك الكتفين فوق مسند الذراع.



4

## تحذير: عند التثبيت في الوضع المعزز ، تأكد من أن الطفل يلبي جميع متطلبات العمر والوزن المحددة في هذا الدليل.

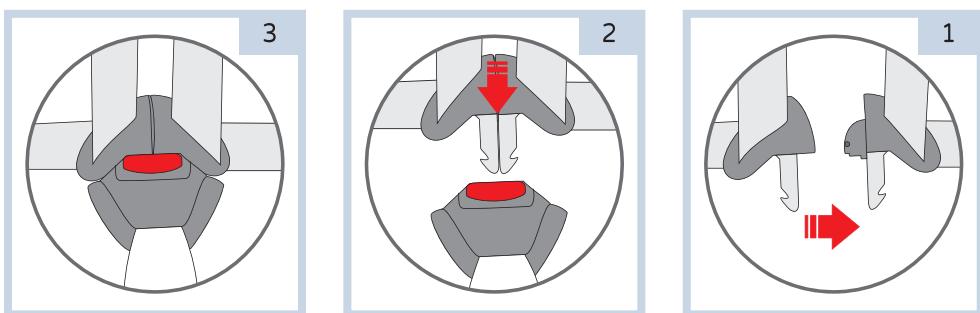
## تحذير: استخدم دائمًا حزام الأمان بثلاث نقاط ربط (حزام الكتف + حزام الخصر). لا تستخدم حزام الخصر فقط.

**تحذير:** يجب أن يرتدي الطفل ملابس مناسبة لا تتعارض مع حزام حزام الأمان.  
**تحذير:** تأكد من أن حزام المقعد مستقيم ولا يدور ، وأنه يجلس بشكل مريح وآمن على جسم طفلك.

يرجى ملاحظة ما يلي: لا تستخدم المعاطف والبطانيات أسفل أحزمة الأمان ، فقد تشكل خطراً من عدم تثبيت الشريط بإحكام على طفلك ، إذا لم الأمر ، ضع بطانية على طفلك فوق الأشرطة.

قفل الطفل في مقعد السيارة:

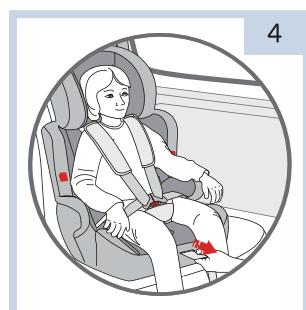
استخدام الإبزيم:



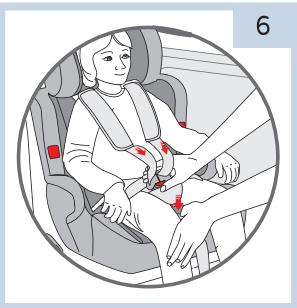
قم بتركيب اللسانين معًا (الجانب الأيمن أسفل الجانب الأيسر) وأدخلهما في منتصف الإبزيم حتى تسمع قفل "النقر".  
تأكد من تثبيت الإبزيم بإحكام عن طريق سحب الأشرطة أعلى وأسفل الإبزيم.  
تحقق من وقت لآخر من أن الطفل لم يطلق الإبزيم.  
لتحرير الأشرطة ، اضغط على الزر الأحمر الموجود على الإبزيم.

استخدام أحزمة الأمان:

لتثبيت الحزام ، اسحب رباط ضبط الحزام برفق.

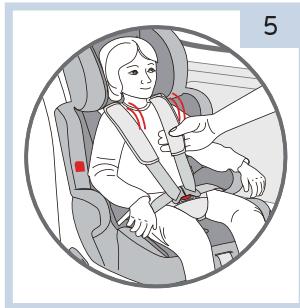


4



6

إذا كان الحزام ضيقاً جداً ، فافرج عنه بالضغط على زر التحرير الموجود في مقدمة الكرسي وسحب كلا الشرطين.  
لا تسحب غطاء حزام الكتف.

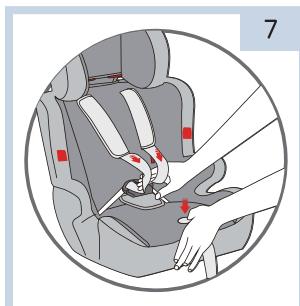


5

عندما يكون الحزام مفكوكاً فهذا أمر خطير ، لذا يجب فحصه في جميع الأوقات عند استخدام المقعد.  
من المستحسن أن يكون هناك مساحة كافية لإدخال إصبعين بين حزام الكتف وصدر الطفل.

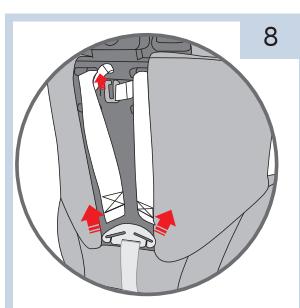
#### ضبط أحزمة الأمان:

أحزمة الكتف مع 3 أوضاع ارتفاع.  
يجب وضع الأشرطة عند ارتفاع كتفي الطفل أو فوقه ، إذا كان ارتفاع الكتفين بين شريطتين ، فاختر أحداً أعلى من الاثنين.  
حرر أحزمة الكتف بالضغط على زر التحرير وسحب أحزمة الكتف.  
انتبه! لا تسحب غطاء حزام الكتف.



7

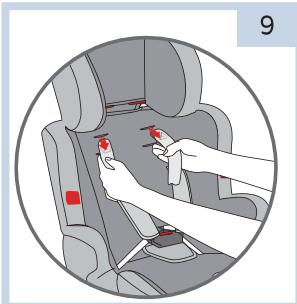
لضبط ارتفاع أحزمة الكتف ، اقلب الكرسي ، وقم بإزالة أحد الأشرطة من الإبزيم المعدني في الجزء الخلفي من المقعد.  
يجب ترك الثانية في مكانها.



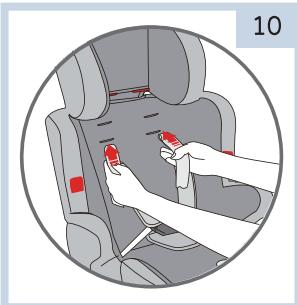
8

قم بسحب وإزالة أحزمة الكتف من خلال الفتحات الموجودة في الهيكل والبطانة.

9



12



11



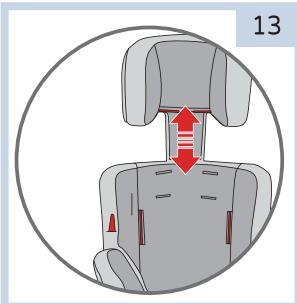
كرر ذلك مع حزام الكتف والغطاء على الجانب الآخر ، مع التأكيد من أن الأشرطة مستقيمة وليس ملتوية أو ملتوية.

اربط نهاية الشريط بالمبني المعدني في الخلف.

قم بربط الأشرطة عبر فتحات الحزام المرغوبة عبر البطانة والهيكل.

#### تعديل ارتفاع مسند الرأس:

13



14

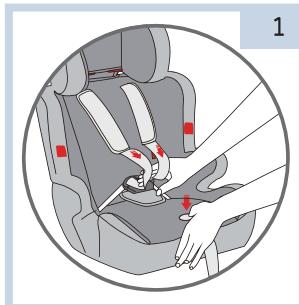


يجب وضع مسند الرأس على أكتاف طفلك ، ويمكن إزالة غطاء مسند الرأس للتنظيف. انظر قسم إزالة المفروشات - ص 13.

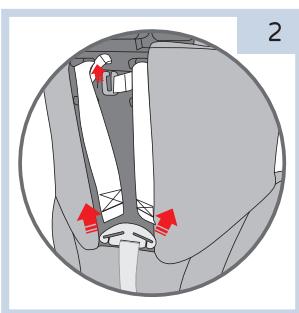
مسند الرأس قابل للتعديل ومصمم لتوفير الحماية من الإصابات الجانبية (عندما يكون الكرسي في وضع التعزيز مع مسند ظهر). لضبط الارتفاع ، أمسك مسند الرأس وارفع / أخفض إلى الارتفاع المطلوب.

قم بإزالة المفروشات للتنظيف:

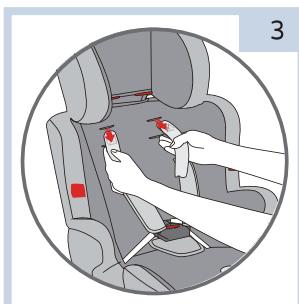
حرر أحزمة الكتف بالضغط على زر التحرير وسحب أحزمة الكتف لتتوسيعها بالكامل.  
انتبه! لا تسحب غطاء الحزام.



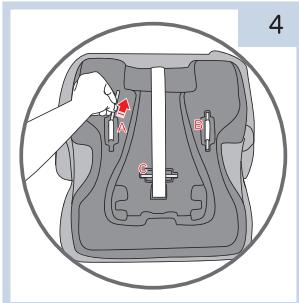
لإزالة أحزمة الكتف ، قم بإزالة أحد أحزمة الكتف من الإبزيم المعدني الموجود في الجزء الخلفي من المقعد.  
اترك الثاني في مكانه.



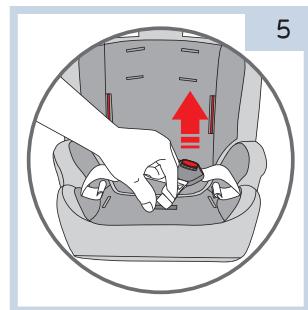
اسحب أحزمة الكتف عبر الفتحات الموجودة في الهيكل والحشوة ، واسحب غطاء حزام الكتف.



قم بإزالة حزام المنشعب عن طريق تحريك الإبزيم المعدني أسفل الكرسي عبر الممر باتجاه الكرسي.

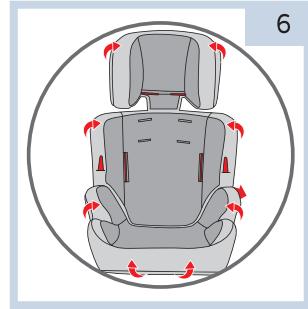


قم بإزالة الإبزيم في الاتجاه العلوي من خلال تنجيد المقاعد.



5

يمكن الآن إزالة تنجيد المقاعد.  
من أجل إعادة التنجيد ، يجب تكرار الخطوات بترتيب عكسي.



6

النظافة والصيانة:

**تحذير: عند تنظيف الإبزيم والأجزاء البلاستيكية والأربطة ، لا تستخدم الصابون أو المبيض أو أي منظفات أخرى.**  
**تحذير: لا تستخدم كرسي الأمان بدون الفرش.**

- مواد التنجيد - يمكن غسلها في الغسالة ، بالماء البارد وفي برنامج لطيف (30 درجة).
- لا تستخدم مواد التبييض ، لا تعصر ، تجف بشكل طبيعي
- لا تضع القماش في الملحف
- يمكن تنظيف الأجزاء البلاستيكية بقطعة قماش مبللة وصابون منزلي
- لتنظيف الإبزيم ، قم بإزالته وفقاً للإرشادات أعلاه ، وانتفعه في الماء وجففه بشكل طبيعي.
- يجب فحص أجزاء المقعد (البراغي المفروكة ، المفروشات الممزقة ، إلخ) بشكل متكرر وإصلاحها وفقاً لذلك.
- يجب عدم استخدام المنظفات الكاشطة أو المذيبة
- لا تقم بك القماش
- قم بتخزين الكرسي في أماكن رطبة وباردة

